

MERCOLEDÌ 25 FEBBRAIO 2026, ORE 16



*La*COLOMBARIA

ACCADEMIA TOSCANA DI SCIENZE E LETTERE DAL 1735

PRESENTAZIONE DEL VOLUME

TRADUTTORI E MERCANTI

La scoperta inglese del Nuovo Mondo

di SILVIA CINNELLA DELLA PORTA

Firenze University Press, 2025

Presiede e introduce

RENATO PASTA

(Accademia "La Colombaria")

Interventi

DAVID SALOMONI

(Università per Stranieri di Siena)

GIOVANNI TARANTINO

(Università di Firenze)

VIA SANT'EGIDIO, 23
50122 FIRENZE

Le origini culturali dell'Impero britannico risalgono all'esperienza spagnola, che già nella seconda metà del XVI secolo aveva creato un vasto impero nelle Americhe. Le traduzioni dallo spagnolo all'inglese furono il principale mezzo di scambio culturale tra l'Inghilterra dei Tudor e la Spagna, diffondendo in Europa notizie sul Nuovo Mondo. Attraverso queste traduzioni giunsero in Inghilterra racconti dei conquistadores, conoscenze sulle rotte oceaniche, sulle piante esotiche e sulle civiltà mesoamericane, insieme al modello imperiale spagnolo. Tali influenze contribuirono alla trasformazione della società inglese e favorirono le sue future imprese coloniali.

